

# WETTBEWERBSBEKANNTMACHUNG

Dieser Wettbewerb fällt unter: Richtlinie 2014/24/EU

## Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber

### I.1) Namen, Adressen und Kontaktstelle(n):

Magistrat der Kreisstadt Friedberg (Hessen)  
vertreten durch Herrn Bürgermeister Dirk Antkowiak  
Mainzer-Tor-Anlage 6  
61169 Friedberg (Hessen)  
NUTS-Code: DE71E

### Internet-Adresse(n):

[www.friedberg-hessen.de](http://www.friedberg-hessen.de)

### I.2) Gemeinsame Beschaffung

### I.3) Kommunikation

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung: <https://ovf.wettbewerbe-aktuell.de/de/wettbewerb-32274>

### Weitere Auskünfte erteilen:

BSMF Beratungsgesellschaft für Stadterneuerung und Modernisierung mbH  
Frau Mareike Völp  
Uhlandstraße 11  
60314 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0)69 – 405 873 85  
Fax: +49 (0)69 – 405 873 40  
E-Mail: [voelp@bsmf.de](mailto:voelp@bsmf.de)  
NUTS-Code: DE712

### Internetadresse(n):

[www.bsmf.de](http://www.bsmf.de)

### I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers

Regional- oder Lokalbehörde

### I.5) Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

## Abschnitt II: Gegenstand

### I.1) Umfang der Beschaffung

#### II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:

Realisierungswettbewerb (RPW 2013) für die „Umgestaltung der Kaiserstraße“ in Friedberg (Hessen)

#### II.1.2) CPV-Code Hauptteil

71200000-0

## **II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)**

### **II.2.4) Beschreibung der Beschaffung:**

Zur Umgestaltung der Kaiserstraße als zentrale Achse in Friedberg wird ein nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb gemäß RPW 2013 durchgeführt. Gegenstand des Wettbewerbs ist der Entwurf für die Umgestaltung der Kaiserstraße. Das Wettbewerbsgebiet umfasst eine Fläche von ca. 23.000 qm.

Auf Grundlage des besten Überplanungsvorschlages soll die Funktion der Kaiserstraße als Lebensader im Siedlungskontext der Altstadt Friedbergs, mit ihren kleinteiligen Nutzungseinheiten, besonders unter Berücksichtigung verkehrlicher und freiraumgestalterischer Aspekte, gewährleistet werden. Bedeutend sind hierbei die Stärkung der Aufenthaltsqualität, der Schaffung von Begegnungsräumen sowie das Zusammenspiel von Wohnen und Gewerbe. Die Konzeption des Verkehrsraumes soll alle Verkehrsteilnehmer, insbesondere aber die nicht mobilisierten Verkehrsteilnehmer, berücksichtigen und die Integration von E-Mobilität ermöglichen.

Im Rahmen der Bearbeitung soll die optische Wirkung der historischen Bausubstanz sowie des Alleencharakters gestärkt werden.

### **II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

## **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

### **III.1) Teilnahmebedingungen**

#### **III.1.10) Kriterien für die Auswahl der Teilnehmer:**

Eine Bewerbung ist nur über <https://ovf.wettbewerbe-aktuell.de/de/wettbewerb-32274> möglich. Bewerbungsunterlagen, die über den geforderten Umfang hinausgehen, werden nicht berücksichtigt.

Bei einer Bewerbung als Berggemeinschaft ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Ausnahme bilden die Referenzen (gelten in Summe für die Berggemeinschaft). Den Unterlagen ist eine Berggemeinschaftserklärung beizufügen.

Entsprechendes gilt im Falle der Bewerbung mit Nachunternehmern. Auch in diesem Falle sind die wesentlichen Informationen zum Nachunternehmer mitzuteilen. Soweit darüber hinaus beabsichtigt ist, sich zum Nachweis der Eignung auf die Kapazitäten eines Nachunternehmers zu stützen (sog. Eignungsleihe), ist außerdem ein Nachweis beizufügen aus dem hervorgeht, dass die Kapazitäten des Nachunternehmers im Falle der Zuschlagserteilung auch tatsächlich zur Verfügung stehen (z. B. Verpflichtungserklärung des Nachunternehmers).

Die Auswahl der Teilnehmer erfolgt aufgrund von formalen Anforderungen (A) und von fachlichen Anforderungen (B) unter Einreichung der geforderten Referenzprojekte.

Zulassungsbereich:

Der Zulassungsbereich umfasst die Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) sowie die Staaten der Vertragsparteien des WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen.

Erklärungen/Angaben zum Zwecke der Auswahl:

Vom Bewerber/Mitgliedern der Berggemeinschaft sind im Teilnahmeantrag folgende Angaben zu machen und Eigenerklärungen einzureichen:

#### **A. Formale Anforderungen**

- Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen

- Erklärung, dass er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren nicht:
  - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder
  - gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentendegesetz oder
  - gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz oder
  - gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist
- Erklärung, dass kein Interessenkonflikt nach § 6 VgV besteht
- Erklärung, dass kein Ausschlussgrund nach § 79 Abs. 2 VgV/ kein Teilnahmehindernis nach § 4 Abs. 2 RPW vorliegt.

#### B. Fachliche Anforderungen:

- Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung durch beigelegte Kopie der Eintragungsurkunde in die Architektenkammer
- Erklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mindestens 5,0 Mio. EUR für Personenschäden und mindestens 5,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) oder Erklärung, dass eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung mit vorstehenden Deckungssummen im Auftragsfalle abgeschlossen werden kann und wird.
- Angaben zu geforderten Referenzprojekten, gem. der nachstehenden Beschreibung in der Eingabemaske der Vergabepattform mit Angaben zu Projektbezeichnung, Auftraggeber, Zeitpunkt der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen, Projektgröße/Baukosten.
- Nachweis eines realisierten Objektes aus dem Bereich Freiraumplanung (vgl. mit mind. Honorarzone III) innerhalb der letzten 10 Jahre (einschließlich 2012) mit einer Größe von mindestens 2,5 Mio. EUR netto für die Kostengruppen 500, bei denen seitens des Bewerbers jeweils mindestens die Leistungsphasen 2 - 5 erbracht wurden. Zu dem Referenzobjekt sind die in der Vergabemaske angeführten Angaben (insb. Projektbezeichnung, Auftraggeber, Zeitpunkt der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen, Baukosten) zu machen. Je Referenzprojekt sind max. 2 DIN A3 einzureichen.
- Nachweis von mindestens einem in Komplexität und Größe etwa vergleichbaren, realisierten Objekts (vgl. mit mind. Honorarzone III) innerhalb der letzten 10 Jahre (einschließlich 2012) für die Kostengruppe 500, bei denen seitens des Bewerbers jeweils mindestens die Leistungsphasen 2 – 5 HOAI erbracht wurden. Zum Referenzprojekt sind die in der Vergabemaske angeführten Angaben (insb. Projektbezeichnung, Auftraggeber, Zeitpunkt der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen, Baukosten) zu machen. Je Referenzprojekt sind max. 2 DIN A3 einzureichen.
- Sollten die Bewerber das geforderte Referenzprojekt verantwortlich in anderen Büros erbracht haben, ist hierfür eine Bestätigung des für das Referenzprojekt beauftragten Büros erforderlich. Aus der Bestätigung muss hervorgehen, ob eine verantwortliche Tätigkeit (z.B. Projektleiter) des benannten Referenzprojektes erbracht worden ist.

Etwaige eingereichte Referenzen gelten im Rahmen einer Bewerbergemeinschaft in Summe.

#### Auswahl der 15 Teilnehmer:

Der Auftraggeber lädt aus den unter Berücksichtigung der Formerfordernisse und § 4 VgV zugelassenen Bewerbern insgesamt 15 Teilnehmer sowie drei Nachrücker ein, die sich aufgrund der geforderten Nachweise anhand der vorstehenden Auswahlkriterien qualifiziert haben. Im Rahmen eines Auswahlgremiums werden 15 Teilnehmer ausgewählt.

Für den Fall, dass mehr als 15 Teilnehmer sich innerhalb des Realisierungswettbewerbes als nach den vorstehenden Ziffern A und B als geeignet erweisen, wählt das Auswahlgremium die Teilnehmer anhand der nachstehenden Kriterien innerhalb der eingereichten Referenzen aus:

- Gestalterische und architektonische Konzeption
- Funktionalität und Erschließung
- Freiraum- und Aufenthaltsqualität

Teilnahmeberechtigt sind nur die ausgewählten Büros.

Bewerber, die nach vorstehenden Kriterien ausgewählt worden sind, erhalten bis zum 10.03.2023 eine schriftliche Einladung zur Wettbewerbsteilnahme.

### **III.2) Bedingungen für den Auftrag**

#### **III.2.1) Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

Die Teilnahme ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: ja

Beruf angeben: Teilnahmeberechtigt sind Kooperationen aus Verkehrsplaner/innen und Landschaftsarchitekt/innen. Eine Zusammenarbeit mit Architekt/innen und Stadtplaner/innen wird empfohlen.

Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, welche die in der Auslobung geforderten fachlichen Anforderungen sowie die sonstigen Zulassungsvoraussetzungen erfüllen.

- Erklärung der Berechtigung zur Führung der in III.2.1 geforderten Berufsbezeichnung. Sofern in dem jeweiligen Heimatstaat die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt ist, so erfüllt die Anforderungen, wer über ein Diplomprüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung über die Richtlinie 2013/55/EU (Berufsqualifikationsrichtlinie) gewährleistet ist
- Ist der Bewerber eine juristische Person, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn der verantwortliche Berufsangehörige die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Bewerber oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann,
  - a) wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2013/55/EG zu tragen oder
  - b) wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben.

Juristische Personen haben einen bevollmächtigten Vertreter zu benennen, der für die Wettbewerbsleistung verantwortlich ist.

## **Abschnitt IV: Verfahren**

### **IV.1) Beschreibung**

#### **IV.1.2) Art des Wettbewerbs**

Nichtoffen, einphasig

Anzahl der in Erwägung gezogenen Teilnehmer: 15

#### **IV.1.9) Kriterien für die Bewertung der Projekte:**

- Einbindung in die Umgebung / Umgang mit der historischen Bausubstanz und des Alleincharakters
- Freiraumplanerisch gestalterische und räumliche Qualität

- Erfüllung der funktionalen Zusammenhänge
- Verkehrliche Funktionalität
- Nachhaltigkeit
- Aufenthaltsqualität

#### **IV.2) Verwaltungsangaben**

##### **IV.2.2) Schlusstermin für den Eingang der Projekte oder Teilnahmeanträge**

Tag: 03/03/2023

##### **IV.2.3) Tag der Absendung der Aufforderungen zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

Tag: 10/03/2023

##### **IV.2.4) Sprache(n), in der (denen) Projekte erstellt oder Teilnahmeanträge verfasst werden können:**

Deutsch

#### **IV.3) Preise und Preisgericht**

##### **IV.3.1) Angaben zu Preisen**

Es werden ein oder mehrere Preise vergeben: ja

Anzahl und Höhe der zu vergebenden Preise:

Wettbewerbssumme insgesamt: 119.600,00 €

|           |             |
|-----------|-------------|
| 1. Preis: | 60.000,00 € |
| 2. Preis: | 30.000,00 € |
| 3. Preis: | 18.000,00 € |

|             |             |
|-------------|-------------|
| Anerkennung | 11.600,00 € |
|-------------|-------------|

Dem Preisgericht bleibt vorbehalten eine andere Verteilung vorzunehmen. Die gesetzliche Mehrwertsteuer von 19% ist in den genannten Beträgen nicht enthalten. Bei der Auszahlung an ausländische Preisträger wird die Mehrwertsteuer von dem Auslober in Deutschland abgeführt, bei in Deutschland ansässigen Preisträgern zusätzlich ausgezahlt.

##### **IV.3.2) Angaben zu Zahlungen an alle Teilnehmer: /**

##### **IV.3.3) Folgeaufträge**

Ein Dienstleistungsauftrag infolge des Wettbewerbs wird an den/die Gewinner des Wettbewerbs vergeben: ja

##### **IV.3.4) Entscheidung des Preisgerichts**

Die Entscheidung des Preisgerichts ist für den öffentlichen Auftraggeber/den Auftraggeber bindend: ja

##### **IV.3.5) Namen der ausgewählten Preisrichter**

###### Fachpreisgericht

-Angelika Bezenberger, Landschaftsarchitektin, Darmstadt

-Prof. Cornelia Bott, Landschaftsarchitektin, Korntal-Münchingen

-Johannes Cox, Landschaftsarchitekt, Frankfurt am Main

- Ron Reck, Verkehrsplaner, Frankfurt am Main
- Gisela Stete, Verkehrsplanerin, Darmstadt
- Tobias Brandt, Amt für Stadtentwicklung, Liegenschaften und Rechtswesen, Stadt Friedberg
- Sabine Herz, Raum- und Umweltplanerin, Kaiserslautern

#### Stellvertreter Fachpreisgericht

- Prof. Wigbert Riehl, Landschaftsarchitekt, Kassel
- Burkhard Horn, Verkehrsplaner, Berlin
- Prof. Thomas Meurer, Stadtplaner, Frankfurt am Main
- Dr. Martin Rumberg, Raum- und Umweltplaner, Kaiserslautern

#### Sachpreisgericht

- Dirk Antkowiak, Bürgermeister, Stadt Friedberg
- Marion Götz, Erste Stadträtin, Stadt Friedberg
- N.N., Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, Stadt Friedberg
- N.N., FDP Fraktion, Stadt Friedberg
- Timo Haizmann, Ausschuss für Jugend, Soziales, Senioren, Sport und Kultur, Stadt Friedberg
- N.N., Fraktion Die Linke., Stadt Friedberg

- Hendrik Hollender, Stadtverordnetenvorsteher, Stadt Friedberg (Stellv.)
- N.N., CDU Fraktion (Stellv.)
- Erich Wagner, Stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher, Stadt Friedberg (Stellv.)
- Berivan Colak-Loens, Ausschuss für Stadtentwicklung, Stadt Friedberg (Stellv.)
- N.N., SPD Fraktion (Stellv.)
- N.N., Fraktion Bündnis 90/Die Grünen (Stellv.)
- N.N., FDP Fraktion, Stadt Friedberg (Stellv.)
- Friedrich Wilhelm Durchdewald, OB Kernstadt, Ältestenrat, Stadt Friedberg (Stellv.)
- N.N., Fraktion Die Linke., Stadt Friedberg (Stellv.)

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

### **VI.3) Zusätzliche Angaben:**

Der Auslober wird gemäß § 8 Abs. 2 RPW 2013 unter Würdigung der Empfehlungen des Preisgerichts einen der Preisträger mit der Bearbeitung weiterer Planungsleistungen gem. § 39 und § 47 LPH 2 bis zur abgeschlossenen LPH 5 HOAI, sofern kein wichtiger Grund der Beauftragung entgegensteht.

Hierzu wird im Anschluss an die Preisgerichtssitzung gem. § 9 Abs. 1 RPW 2013 / § 14 (4) Nr. 8 VgV ein Verhandlungsverfahren mit den Preisträgern durchgeführt. Die Wettbewerbsteilnehmer verpflichten sich im Falle einer Beauftragung durch den Auslober, die weitere Bearbeitung zu übernehmen und durchzuführen.

1. Die Vergabeunterlagen einschließlich der Zuschlagskriterien werden den Preisträgern mit Einladung zum Verhandlungsverfahren bekannt gegeben.
2. Der Auslober behält sich den Zuschlag auf das Erstangebot gem. § 17 Abs. 11 VgV vor. Ebenfalls hält sich der Auslober eine bauabschnittsweise Realisierung sowie eine stufenweise Beauftragung der Planungsleistungen vor.
3. Vorgesehene weitere Termine:

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Versand der Wettbewerbsunterlagen | 23.03.2023 |
| Rückfragenkolloquium              | 05.05.2023 |
| Abgabe Wettbewerbsarbeit          | 05.07.2023 |
| Preisgerichtssitzung              | 22.09.2023 |

#### **VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

##### **VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

Vergabekammern des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt,  
Luisenplatz 2,  
64268 Darmstadt

Deutschland

Telefon: +49 (6151) 12 6603

Fax: +49 (6151) 12 5816

E-Mail: [Vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:Vergabekammer@rpda.hessen.de)

##### **VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren**

Architekten- und Stadtplanerkammer Hessen  
Bierstädter Straße 2  
65189 Wiesbaden

##### **VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen**

- 1) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem AG gerügt werden;
- 2) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus diesem Bekanntmachungstext erkennbar sind, innerhalb der in der Bekanntmachung benannten Angebots- bzw. Bewerbungsfrist gegenüber dem AG gerügt werden;
- 3) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, innerhalb der Angebots- bzw. Bewerbungsfrist gegenüber dem AG gerügt werden;
- 4) Hilft der AG der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer des Landes Hessen unter der o.g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen des § 160 Abs. 3 GWB vorliegen;
- 5) Der AG weist zugleich auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hin. Insbesondere sind die Fristenregelungen in § 135 Abs. 2 GWB zur Geltendmachung der in § 134 Abs. 1 GWB genannten Verstöße zu beachten.

##### **VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Vergabekammer beim Regierungspräsidium Darmstadt,  
Luisenplatz 2  
64268 Darmstadt  
Deutschland  
Telefon: +49 (6151) 12 6603  
Fax: +49 (6151) 12 5816  
E-Mail: [Vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:Vergabekammer@rpda.hessen.de)

##### **VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

31/03/2023